



**Bioland**

# ZERTIFIKAT

## **Pustertaler Saatbaugen. Landw. Ges.**

**G.-Marconi-Str. 7, I - 39031 Bruneck**  
**Betriebs-Nr. 908338**  
EG-Kontroll-Nr. BZ-42891-B

hat die Überprüfung über die Einhaltung der Vorgaben des Bioland e.V. - Verband für organisch-biologischen Landbau durch die Kontrollstelle ABCERT GmbH, Enzenbergweg 38, I – 39018 Terlan, erfolgreich bestanden.

Der Betrieb ist für folgende Bereiche zertifiziert:

Verarbeitung: Kartoffeln; Pflanzkartoffeln; Getreide

Dieses Zertifikat WSSUX5F7Q8E8 gilt bis zur Ausstellung eines neuen Zertifikates oder Widerruf, längstens jedoch bis zum 31.12.2019.

Mainz, den 27.07.2018



Walter Heinzmann, Qualitätssicherung



Jan Plagge, Präsident



## BESCHEINIGUNG / DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO

Bescheinigung gemäß Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007

Documento giustificativo ai sensi dell'art. 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007

1. Nummer der Bescheinigung / Number of the document:

Codenummer der Kontrollstelle <i>Codice Organismo di Controllo</i>	Nummer der Bescheinigung <i>Numero identificativo documento giustificativo</i>
<b>IT BIO 013</b>	<b>1TQLPDRUX1EDC</b>

2. Unternehmer / Operatore :

**Pustertaler Saatbaugen. Landw. Ges.**

**G.-Marconi-Str. 7**

**I 39031 Bruneck**

3. Kontrollstelle / OdC:

**ABCERT GmbH**

**Enzenbergweg 38**

**I-39018 Terlan**

Steuernummer/cod. fiscale: 00126490218

Kontrollnummer/n. operatore controllato: **BZ-42891-B**

Haupttätigkeit/tipologia attività: **Verarbeitung / preparatore**

4. Erzeugnisgruppen/Tätigkeit / *Categorie di prodotti/attività:*

- Verarbeitete Erzeugnisse/  
*prodotti trasformati:*

Verarbeitung/  
*trasformazione*

Gemüse/orticola

Etikettierung/etichettatura

Gemüse/orticola

Handel/commercializzazione

Gemüse/orticola

Lagerung/magazzinaggio

Gemüse/orticola

Verarbeitung/trasformazione

Gemüse/orticola

Verpackung/confezionamento

Getreide/cerealicola

Handel/commercializzazione

Getreide/cerealicola

Lagerung/magazzinaggio

5. definiert als/definito come:

biologisch/ biologico	gemischt/ promiscua	eigen/ in proprio	Sub./ terzi	Lohn-VA/ op. c. terzi
	X	X		
	X	X		
	X	X		
	X	X		
	X	X		
	X	X		

6. Gültigkeitsdauer / *periodo di validità:*

Verarbeitete Erzeugnisse / prodotti trasformati:

30.07.2018 - 31.12.2019

7. Datum der Kontrolle(n) / *data del controllo/dei controlli*

19.07.2018

Die vorliegende Bescheinigung erlaubt es dem Unternehmen nicht, seine Produkte ohne die dazugehörige Konformitätsbescheinigung mit einem Biohinweis auszuloben und in den Verkehr zu bringen.

I presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell' etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

8. Diese Bescheinigung wurde auf Basis von Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 ausgestellt. Der angegebene Unternehmer hat seine Tätigkeiten der Kontrolle unterstellt und erfüllt die Anforderungen der beiden vorgenannten Verordnungen.

*Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati.*

Terlan / Terlan, 30.07.2018

gültig bis / *validità:* 31.12.2019

Thomas Damm,

Vorsitzender des Zertifizierungskomitees

*Presidente del Comitato di Certificazione*



PRD N° 153B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

ABCERT srl ist eine durch Accredia akkreditierte Kontrollstelle. Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Echtheit und Gültigkeit können Sie auf [www.abcert.it](http://www.abcert.it) unter „Zertifizierte Betriebe“ überprüfen. / ABCERT srl è un organismo di controllo accreditato da Accredia. Questo certificato è stato emesso in forma elettronica ed è valido senza firma. Autenticità e la validità può essere verificata sulla [www.abcert.it](http://www.abcert.it) "Aziende certificate".

# Konformitätszertifikat / Certificato di conformità

gemäß Art. 7 Ministerialdekret Nr. 18321 vom 09.08.2012 / ai sensi dell'art. 7 del DM 18321 del 9.08.2012

Nummer des Konformitätszertifikats / Numero del certificato di conformità:

<b>1TQLPDRUX1EDC_20180731</b>		
Code der Kontrollstelle <i>Codice OdC</i>	Kennzahl der Bescheinigung <i>Numero identificativo documento giustificativo</i>	Kontrollnummer des Unternehmers <i>n° operatore controllato</i>
<b>IT BIO 013</b>	<b>1TQLPDRUX1EDC</b>	<b>BZ-42891-B</b>

Unternehmer / Operatore :  
**Pustertaler Saatbaugen. Landw. Ges.**

**G.-Marconi-Str. 7**  
**I 39031 Bruneck**

Verarbeitung (PAP)  
Trasformatori (PAP):

<b>Produkte / prodotti trasformati</b>	<b>Art des Produktes / tipologia di attività</b>
Dinkel/farro spelta	biologisch/biologica
Pflanzkartoffeln/patate da semina	biologisch/biologica
Roggen/segale	biologisch/biologica
Saatgetreide/semi di cereali	biologisch/biologica
Speisekartoffeln/patate alimentari	biologisch/biologica

Terlan/Terlano, 31.07.2018

gültig bis / validità: 31.12.2019

Thomas Damm,  
Vorsitzender des Zertifizierungskomitees  
*Presidente del comitato di certificazione*



PRD N° 153B  
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements